

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
QUẬN CẦU GIẤY
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**
Số: 15 /2025/QĐST- DS

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
Cầu Giấy, ngày 18 tháng 4 năm 2025

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ các Điều 357, Điều 463, Điều 468, Điều 470 Bộ luật Dân sự;
Căn cứ vào Điều 212, Điều 213 Bộ luật tố tụng dân sự;
Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí lệ phí Tòa án.
Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 10 tháng 4 năm 2025 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 16/2024/TLST- DS ngày 16/01/2025 về vụ kiện “ Tranh chấp hợp đồng dịch vụ”.

XÉT THẤY :

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữ các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 7 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn : Bà **Trần Thị Hoàng Ly** sinh năm : **1984** . Địa chỉ: Khu Bò Sơn Võ Cường, thành phố Bắc Ninh . Đại diện theo ủy quyền : Ông **Phạm Bá Ngọc Hoàng**. Địa chỉ : 337 đường Trường Chinh, phường Khương Trung, quận Thanh Xuân , thành phố Hà Nội (Văn bản ủy quyền số 94/2024 ngày 15/11/2024)

Bị đơn : Công ty cổ phần đầu tư nghỉ dưỡng **Việt Nhật** . Địa chỉ : 14-15A tầng 7 Tòa nhà Charmvit số 117 Trần Duy Hưng , phường Trung Hòa, quận Cầu

Giấy , thành phố Hà Nội. (Nay là Tầng 3 nhà D tòa Vinaconex 1 số 289A Khuất Duy Tiên, phường Trung Hòa, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội).Đại diện theo pháp luật : Ông Vũ Đình Phúc , giám đốc. Đại diện theo ủy quyền : Ông Nguyễn Ngọc Việt, phó giám đốc (Giấy ủy quyền ngày 21/01/2025) .

2. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bà Trần Thị Hoàng Ly và Công ty Cổ phần đầu tư nghỉ dưỡng Việt Nhật có tham gia ký kết và thực hiện Hợp đồng dịch vụ số: S181/2017/HĐDV/VNH ngày 31/10/2017. Ngày 16/12/2021, bà Trần Thị Hoàng Ly và Công ty Việt Nhật có ký Thỏa thuận chấm dứt hợp đồng số: 1612-S181/2021/TTCDHD/VND-OHR về việc chấm dứt hợp đồng dịch vụ S181-OHR/2017/HĐDV/VNH. Hiện tại công ty Việt Nhật còn nợ bà Ly số tiền là **524.500.000 đồng.** (*Năm trăm hai mươi tư triệu, năm trăm nghìn đồng*)

Các bên đương sự thống nhất Công ty Cổ phần đầu tư nghỉ dưỡng Việt Nhật sẽ thanh toán trả cho bà Ly với lộ trình sau:

- Đợt 1: Thanh toán trả 157.350.000 đồng (*Một trăm năm mươi bảy triệu, ba trăm năm mươi nghìn đồng*) trước ngày 28/4/2025.
- Đợt 2: Thanh toán trả 157.350.000 đồng (*Một trăm năm mươi bảy triệu, ba trăm năm mươi nghìn đồng*) trước ngày 26/6/2025.
- Đợt 3: Thanh toán trả nốt số tiền còn lại là 209.800.000 đồng (*Hai trăm lẻ chín triệu, tám trăm nghìn đồng*) trước ngày 01/10/2025.

Trường hợp Công ty Cổ phần đầu tư nghỉ dưỡng Việt Nhật vi phạm bất kỳ đợt thanh toán nào như đã thỏa thuận thì ngoài khoản tiền nợ phải thanh toán Công ty Cổ phần đầu tư nghỉ dưỡng Việt Nhật còn phải chịu khoản tiền lãi là 160.000.000 đồng (*Một trăm sáu mươi triệu đồng*).

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án mà Công ty Cổ phần đầu tư nghỉ dưỡng Việt Nhật không thực hiện nghĩa vụ thanh toán thì Công ty Cổ phần đầu tư nghỉ dưỡng Việt Nhật còn phải chịu lãi suất chậm thanh toán theo quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015 tương ứng với số tiền và thời gian chậm thanh toán.

3. Về án phí: Bà Trần Thị Hoàng Ly phải chịu án phí dân sự sơ thẩm là: 6.245.000 đồng (*Sáu triệu, hai trăm bốn mươi lăm nghìn đồng*) . Bà Ly đã nộp số tiền tạm ứng án phí là 15.510.000 đồng (*Mười lăm triệu, năm trăm mười nghìn đồng*) theo biên lai số 46909 ngày 15/01/2025 của Chi cục thi hành án dân sự quận Cầu Giấy , thành phố Hà Nội. Hoàn trả cho bà Ly số tiền là : 9.265.000 đồng (*Chín triệu, hai trăm sáu mươi lăm nghìn đồng*). Công ty Cổ phần đầu tư nghỉ dưỡng Việt Nhật phải chịu án phí dân sự là : 6.245.000 đồng (*Sáu triệu, hai trăm bốn mươi lăm nghìn đồng*).

4. Quyết định này có hiệu lực ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

5. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7 và 9 Luật thi hành án dân sự, thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân TP Hà Nội;
- Viện kiểm sát ND quận Cầu Giấy;
- Chi cục THA dân sự quận Cầu Giấy;
- Các đương sự;
- Lưu HS, VP.

Thẩm phán

Nguyễn Thùy Chi